



*City*  
**CENTRE**

# APPARTEMENTS AVEC ENCADREMENT CITY CENTRE

(ADAPTE BÉNÉFICIAIRES RENTES AI/AVS)

RECONNUES DANS LE CADRE DE LA LOI DE SANTÉ CANTONALE NEUCHATELOISE

## CONTACT LOCATION

VVK MANAGEMENT  
Rue d'Ecluse 30-38  
2000 Neuchâtel

032 724 57 10  
info@vvkfacility.ch  
www.vvkfacility.ch



## Table des matières

Présentation.....	1
Situation .....	2
Aménagements.....	3
Architecture adaptée.....	4
Prestations d'encadrement de base.....	5
Prestations de services à choix.....	6-7
Construction.....	8
Conditions d'admission, loyers et prestations sociales .....	9
Plans.....	10
Rez-de-chaussée.....	11
Niveau 1.....	12
Tarifs.....	13
Niveau 2.....	14
Tarifs.....	15
Surfaces locatives Parking -1.....	16
Surfaces locatives Parking -2.....	17
Abonnements et tarifs parking.....	18-19

# Présentation

---

Vous avez dit appartements avec encadrement ?

En associant les caractéristiques d'un domicile privé avec des prestations spécifiques (encadrement sécurisant, services d'accompagnement social et d'animation, espace communautaire, etc.), les appartements protégés « City Centre » offrent la possibilité de rester chez soi aussi longtemps que possible, en gardant son autonomie et bénéficiant de liens sociaux dus à la mixité de lieux.

« City Centre » fait l'objet d'une convention avec l'Etat garantissant une qualité architecturale, des modalités de collaboration avec le Réseau de soins, des prestations sociales et des loyers abordables. Les appartements protégés « City Centre » : un bâtiment géré par Ardam SA à Lausanne.

Dans notre société, l'intégration de personnes âgées ou souffrant d'un handicap est une mission importante.



## CONTACT LOCATION

VVK MANAGEMENT  
Rue d'Ecluse 30-38  
2000 Neuchâtel

032 724 57 10  
info@vvkfacility.ch  
www.vvkfacility.ch



# Aménagements

Un logement avec encadrement est un appartement adapté, subventionné ou non, conçu selon des normes édictées par les autorités compétentes dans le but de faciliter le quotidien des personnes concernées.

## A l'intérieur de l'immeuble, on trouve;

- Lidl
- Fitness
- Crèche
- La Poste
- Pharmacie
- Entreprise de soins à domicile
- Restaurant
- Matériel médical



**Medicalconfort**  
Soins à domicile



pharmaconfort  
pharmacie



Au p'tit soleil



CRÈCHE



 **sodimed**  
Matériel Médical

**ECONORAMA**

**PARKING PUBLIC**

**LA GONDOLA CHEZ TINO**  
RESTAURANT – PIZZERIA

## CONTACT LOCATION

VVK MANAGEMENT  
Rue d'Ecluse 30-38  
2000 Neuchâtel

032 724 57 10  
info@vvkfacility.ch  
www.vvkfacility.ch

# Architecture adaptée

Les aménagements garantissent une liberté de mouvement aux personnes à mobilité réduite selon la norme SIA500.

## **Séjour, salle à manger et chambres :**

Les dimensions généreuses des pièces et le chauffage au sol facilitent l'ameublement. Toutes les fenêtres et balcons sont pourvus de stores à lamelles.

## **Cuisine :**

L'équipement comporte une cuisinière vitrocéramique avec four, un frigo, un lave-vaisselle intégré.

## **Salle de bain, douche, WC :**

Spacieuse, elle est équipée d'un bac de douche avec adaptation du seuil, barres d'appui et de transfert, selon les besoins ou sur demande des locataires.

## **Parking souterrain :**

un parking souterrain se trouve au sous-sol de l'immeuble.



- Immeuble entièrement rénové aux normes de sécurité les plus récentes (prévention, incendie et ventilation)
- Matériaux durables et installations modernes



## CONTACT LOCATION

VVK MANAGEMENT  
Rue d'Ecluse 30-38  
2000 Neuchâtel

032 724 57 10  
info@vvkfacility.ch  
www.vvkfacility.ch

# Prestations d'encadrement de base

## Aide à la transition et accueil

Dès votre arrivée, la direction du City Centre vous met à disposition différents moyens vous permettant :

- De vous orienter dans l'immeuble
- De vous mobiliser en toute sécurité
- De participer aux activités sociales proposées

Vous aurez également l'occasion de rencontrer les autres locataires et les personnes qui vivent ou travaillent dans l'immeuble.

## Visites de sécurité

La direction de City Centre vous propose des visites régulières de contrôle, la planification de celles-ci peut être modifiée en tout temps.

## Moyens techniques

Exclusivement les résidents souscrivant à l'abonnement de Serei bénéficieront de l'accès à un dispositif d'alarme sous forme de bracelet-montre. Cette technologie permet un accès sans restriction aux secours, quelle que soit l'heure du jour ou de la nuit. Au déclenchement initial, l'alarme est immédiatement acheminée vers le téléphone portable du concierge-référent. En l'absence de réaction de sa part, la communication est alors redirigée vers les personnes désignées comme contacts d'urgence, maximum 10 personnes conformément au protocole préétabli de gestion d'alarme en soit l'alarme fera 4 fois cycle.

## Assistance

Une présence régulière dans l'immeuble est assurée. En cas d'urgence où de difficultés, un collaborateur/trice de City Centre est disponible répondant sur simple appel.

## Organisation d'activités sociales

Les activités hebdomadaires définies en collaboration avec le service d'animation animent la vie communautaire une fois par semaine au sein de City Centre. Elles peuvent consister par exemple en:

- Un petit déjeuner ou un repas de midi en commun
- Une matinée ou un après-midi à thème
- Une conférence
- Une prestation de différentes organisations ou services organisés selon les besoins de la personne âgée.

Le but de ces rencontres est de privilégier un climat chaleureux et convivial privilégiant la mixité.

Un programme mensuel détaillé sera communiqué.

Les frais des repas et ceux liés aux visites sont pris en charge par les participants, de même que les éventuels cours qui sont organisés dans la structure.



# Prestations de services à choix

## PRESTATIONS EN SUS « À CHOIX »

### L'organisation de soins à domicile de Medical Confort (OSAD)

Met à disposition une petite équipe de professionnels permettant de limiter le nombre d'intervenants auprès de chaque locataire, afin d'assurer :

- Une évaluation de l'état de santé
- Des soins effectués par des infirmiers
- Des services de base (toilette, habillage, etc.)
- De l'aide au ménage (lessive, nettoyage, etc.)

### Les prestations hôtelières et techniques (hors OSAD)

Notre personnel peut effectuer :

- Les petites réparations, l'installation de mobilier personnel
- Les nettoyages spécifiques, l'entretien des plantes d'appartement
- La promenade d'un animal de compagnie
- D'autres demandes spécifiques peuvent être étudiées.

### Activités d'animation

Certaines activités d'animation font l'objet d'une facturation selon une tarification validée par la DGCS et peuvent être prises en charge par les PC/RFM jusqu'à Fr. **100.-** par mois.

Exemples : repas accompagnés, collations, activités organisées à l'extérieur, etc.

## CONTACT LOCATION

VVK MANAGEMENT  
Rue d'Ecluse 30-38  
2000 Neuchâtel

032 724 57 10  
info@vvkfacility.ch  
www.vvkfacility.ch



# Prestations de services à choix

## Prestations de services à choix

### Soins à domicile de Medical Confort

Notre OSAD facture les tarifs officiels LAMal pour toutes les prestations de soins (art.7a, al.2 OPAS).

- L'évaluation, les conseils et la coordination Fr. **79.80** l'heure
- Les examens et les traitements Fr. **65.40** l'heure
- Les soins de base Fr. **54.60** l'heure

Ces prestations sont à la charge de l'assurance maladie de base du locataire.

- L'aide au ménage (par OSAD) Fr. **29.00** l'heure

Les prestations d'aide au ménage ne sont pas liées aux prestations de soins, elles sont facultatives.

Les frais de déplacement ne sont pas facturés pour nos interventions dans les appartements avec encadrement.

### Service hôtelier et technique (hors OSAD)

Les petites réparations, l'installation de mobilier privé, les nettoyages spécifiques ou autres, sont facturés Fr. **45.00** de l'heure.

## CONTACT LOCATION

VVK MANAGEMENT  
Rue d'Ecluse 30-38  
2000 Neuchâtel

032 724 57 10  
info@vvkfacility.ch  
www.vvkfacility.ch



# Construction

---

Le City Centre est un ouvrage dont la structure a été exécutée selon les compétences d'un prestigieux bureau d'ingénieurs de la région et qui récemment a subi des travaux de rénovation et transformation aux deux niveaux du parking, au rez-de-chaussée, ainsi qu'au premier et deuxième étage, permettant la réhabilitation des anciennes surfaces commerciales et la création de quatre-vingt-sept appartements.

La mise en place d'un concept de prévention incendie et d'un système de ventilation a été un atout dans le cadre de la transformation pour les nouveaux logements.

Les deux surfaces de parking en sous-sol ont été intégralement rénovées selon la normative en vigueur, avec un système de désenfumage, des capteurs de CO2 et la remise en état du réseau sprinkler, lequel dessert également les surfaces commerciales.

## CONTACT LOCATION

VVK MANAGEMENT  
Rue d'Ecluse 30-38  
2000 Neuchâtel

032 724 57 10  
info@vvkfacility.ch  
www.vvkfacility.ch

# Conditions d'admission, loyers et prestations sociales

## CONDITIONS D'ADMISSION

Les appartements encadrés « City Centre » peuvent accueillir : des personnes fragilisées, le plus souvent âgées, qui désirent un accompagnement sécurisant qu'elles soient seules ou en couple. « City Centre », malgré son offre de confort et de sécurité, n'est pas une alternative à l'hôpital ou à l'EMS pour les personnes dont l'état de santé nécessite une surveillance médicale et paramédicale constante.

## LOYERS ET PRESTATIONS SOCIALES

La convention avec le canton permet aux locataires bénéficiant des prestations complémentaires à l'AVS/AI de recevoir une aide individuelle pour financer les prestations spécifiques aux appartements protégés (encadrement sécurisant, accompagnement social, animation et participation aux charges de l'espace communautaire).

## CONTACT LOCATION

VVK MANAGEMENT  
Rue d'Ecluse 30-38  
2000 Neuchâtel

032 724 57 10  
info@vvkfacility.ch  
www.vvkfacility.ch



# Plans



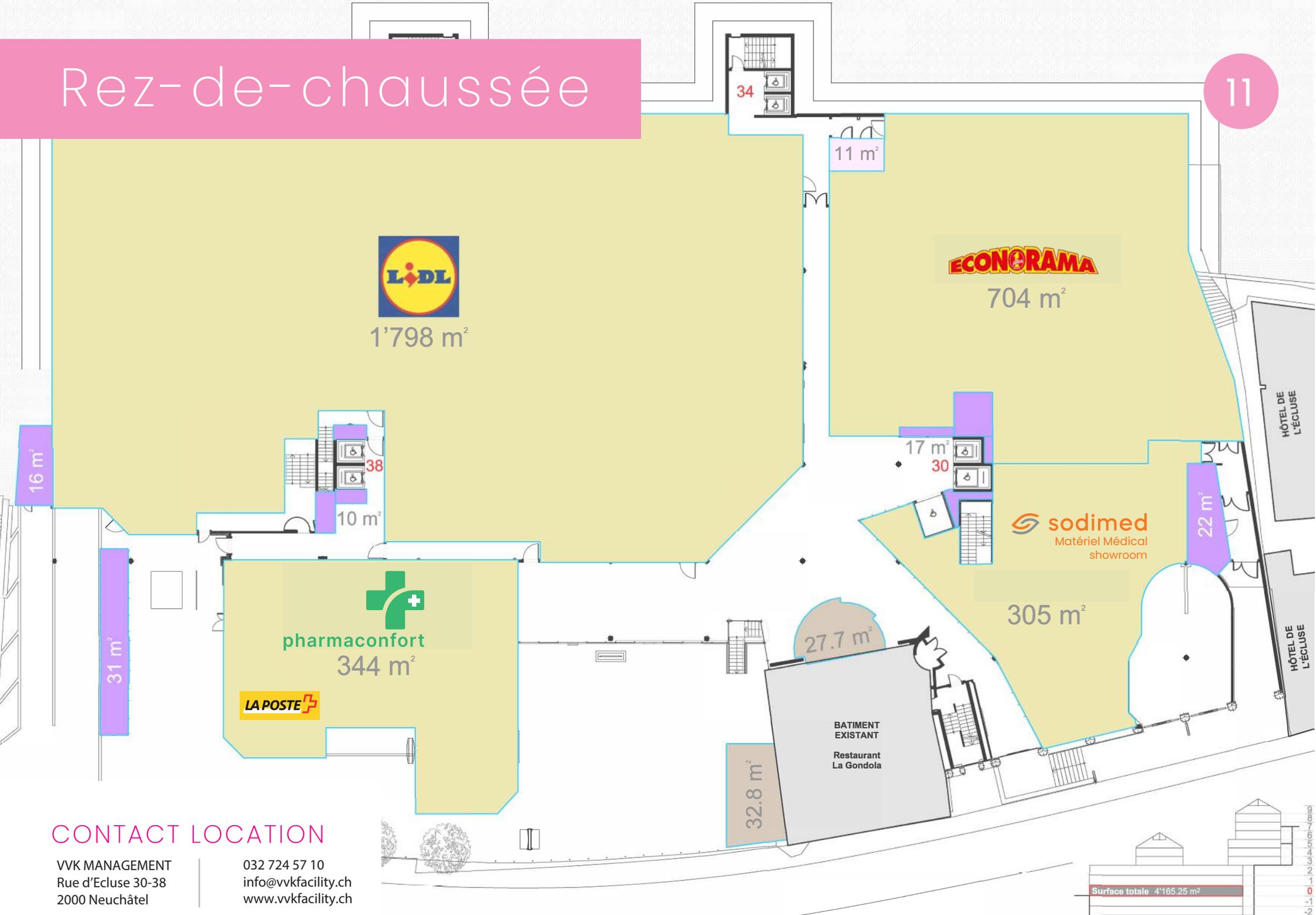
## CONTACT LOCATION

VVK MANAGEMENT  
Rue d'Ecluse 30-38  
2000 Neuchâtel

032 724 57 10  
info@vvkfacility.ch  
www.vvkfacility.ch

# Rez-de-chaussée

11



## CONTACT LOCATION

VVK MANAGEMENT  
Rue d'Ecluse 30-38  
2000 Neuchâtel

032 724 57 10  
info@vvkfacility.ch  
www.vvkfacility.ch

Surface totale 4'165.25 m<sup>2</sup>

# Niveau 1

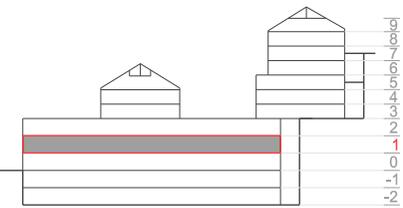
12



## 33 appartements au total

- Appartements types C ou D (entre 39 et 46 m<sup>2</sup>) : 19 appartements avec terrasse.
- Appartements type P (entre 49 et 51 m<sup>2</sup>) : 2 appartements avec terrasse.
- Appartements type Q (entre 62 et 63 m<sup>2</sup>) : 2 appartements avec terrasse.
- Appartements type R (entre 29 et 35 m<sup>2</sup>) : 7 appartements sans terrasse ni balcon.
- Appartement type S (39 m<sup>2</sup>) : 1 appartement sans terrasse ni balcon.
- Appartements type T (49 m<sup>2</sup>) : 2 appartements sans terrasse ni balcon.

RUE L'ECLUSE



# Niveau 1 - Tarif



Type	N°	m2	Loyer/mois	Charges + référent	Total
Appart. 1 pièce	100	63	1 026,00 CHF	380,00 CHF	1 406,00 CHF
Appart. 1 1/2 pièces	101	33	885,00 CHF	400,00 CHF	1 285,00 CHF
Appart. 1 pièce	102	42	885,00 CHF	360,00 CHF	1 245,00 CHF
Appart. 1 pièce	103	42	785,00 CHF	300,00 CHF	1 085,00 CHF
Appart. 1 pièce	104	42	885,00 CHF	370,00 CHF	1 255,00 CHF
Appart. 1 pièce	105	42	890,00 CHF	370,00 CHF	1 260,00 CHF
Appart. 1 pièce	106	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	107	42	885,00 CHF	360,00 CHF	1 245,00 CHF
Appart. 1 pièce	108	42	890,00 CHF	310,00 CHF	1 200,00 CHF
Appart. 1 pièce	109	44	885,00 CHF	380,00 CHF	1 265,00 CHF
Appart. 1 pièce	110	39	855,00 CHF	300,00 CHF	1 155,00 CHF
Appart. 1 pièce	111	46	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	126	44	880,00 CHF	360,00 CHF	1 240,00 CHF
Appart. 1 pièce	127	42	835,00 CHF	370,00 CHF	1 205,00 CHF
Appart. 1 pièce	128	42	890,00 CHF	370,00 CHF	1 260,00 CHF
Appart. 1 pièce	129	42	735,00 CHF	310,00 CHF	1 045,00 CHF
Appart. 1 pièce	130	42	835,00 CHF	310,00 CHF	1 145,00 CHF
Appart. 1 pièce	131	42	1 030,00 CHF	310,00 CHF	1 340,00 CHF
Appart. 1 pièce	132	42	885,00 CHF	320,00 CHF	1 205,00 CHF
Appart. 1 pièce	133	42	885,00 CHF	490,00 CHF	1 375,00 CHF
Appart. 1 pièce	134	49	954,00 CHF	340,00 CHF	1 294,00 CHF
Appart. 1 - 1/2 pièces	135	62	1 020,00 CHF	340,00 CHF	1 360,00 CHF
Appart. 1 pièce	136	51	936,00 CHF	330,00 CHF	1 266,00 CHF
Appart. 2 pièces	140	49	815,00 CHF	310,00 CHF	1 125,00 CHF
Appart. 1 pièce	141	49	900,00 CHF	400,00 CHF	1 300,00 CHF
Appart. 1 pièce	142	29	810,00 CHF	290,00 CHF	1 100,00 CHF
Appart. 1 pièce	143	32	750,00 CHF	300,00 CHF	1 050,00 CHF
Appart. 1 pièce	144	33	895,00 CHF	330,00 CHF	1 225,00 CHF
Appart. 1 pièce	145	39	720,00 CHF	320,00 CHF	1 040,00 CHF
Appart. 1 pièce	146	29	900,00 CHF	310,00 CHF	1 210,00 CHF
Appart. 1 pièce	147	29	900,00 CHF	290,00 CHF	1 190,00 CHF
Appart. 1 pièce	148	29	790,00 CHF	290,00 CHF	1 080,00 CHF
Appart. 1 pièce	149	35	900,00 CHF	290,00 CHF	1 190,00 CHF

# Niveau 2

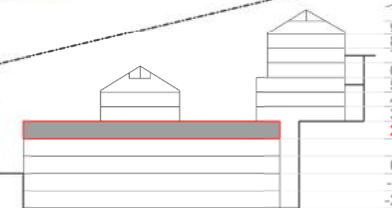
14

**Medicalconfort**  
Soins à domicile



## 54 appartements au total

- Appartements type E (entre 29 et 33 m<sup>2</sup>): 7 appartements sans terrasse ni balcon.
- Appartements type F (entre 36 et 39 m<sup>2</sup>): 2 appartements sans terrasse ni balcon.
- Appartements type G (entre 40 et 45 m<sup>2</sup>): 30 appartements sans terrasse ni balcon.
- Appartements type H (entre 49 et 51 m<sup>2</sup>): 5 appartements sans terrasse ni balcon.
- Appartement type J (56 m<sup>2</sup>): 1 appartement sans terrasse ni balcon.
- Appartements type K (entre 62 et 63 m<sup>2</sup>): 5 appartements sans terrasse ni balcon.
- Appartements type L (68 m<sup>2</sup>): 2 appartements sans terrasse ni balcon.
- Appartement type M (78 m<sup>2</sup>): 1 appartement sans terrasse ni balcon.
- Appartement type N (85 m<sup>2</sup>): 1 appartement sans terrasse ni balcon.



# Niveau 2 - Tarif

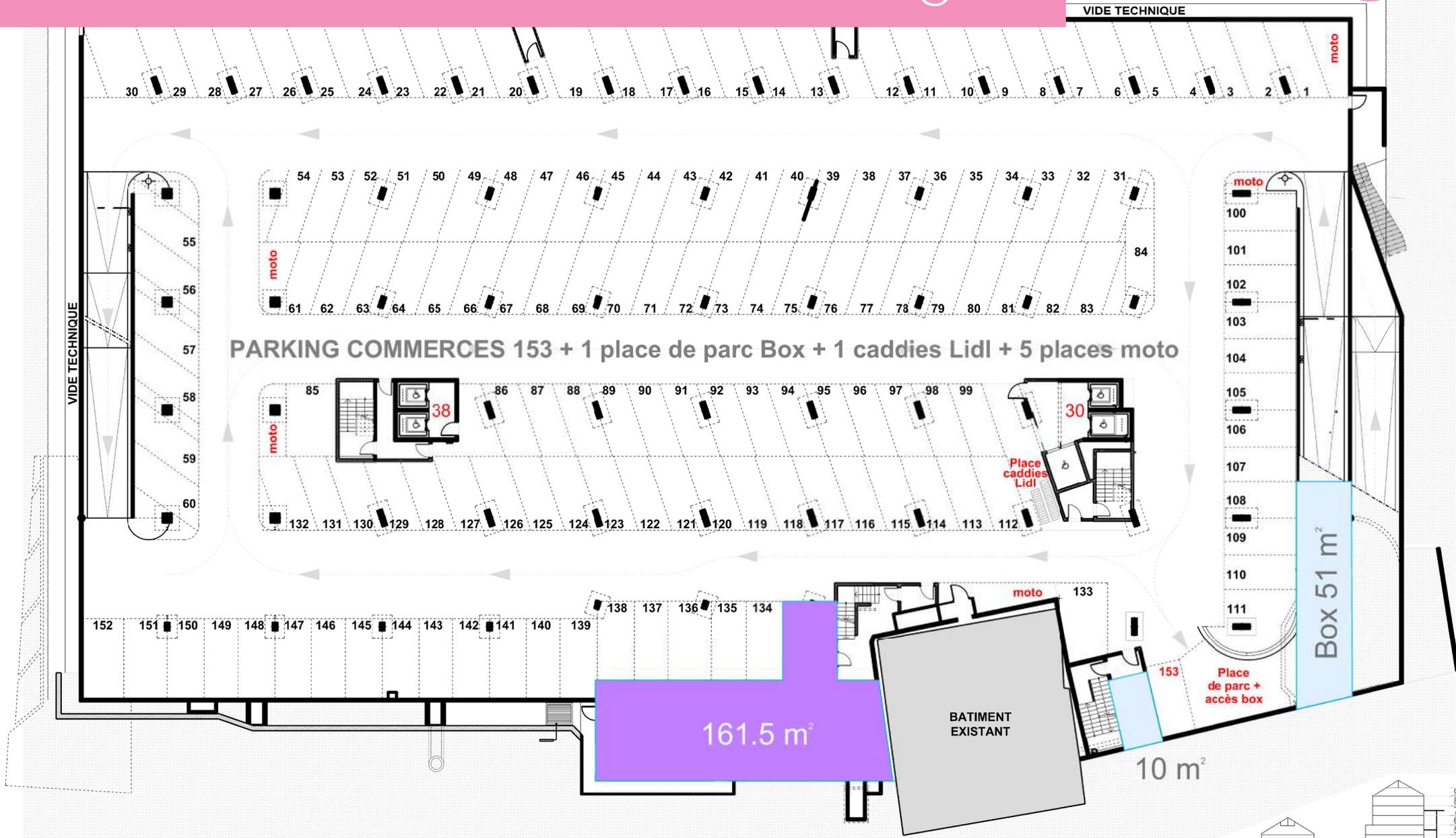
15

Type	N°	m2	Loyer/mois	Charges + référent	Total
Appart 1 1/2 pièces	200	63	1 058,90 CHF	350,00 CHF	1 408,90 CHF
Appart. 1 pièce	201	53	895,00 CHF	300,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	202	42	785,00 CHF	310,00 CHF	1 095,00 CHF
Appart. 1 pièce	203	42	890,00 CHF	310,00 CHF	1 200,00 CHF
Appart. 1 pièce	204	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 piece	205	42	785,00 CHF	300,00 CHF	1 085,00 CHF
Appart. 1 pièce	206	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart 1 pièce	207	42	830,00 CHF	270,00 CHF	1 100,00 CHF
Appart. 1 pièce	208	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	209	44	835,00 CHF	310,00 CHF	1 145,00 CHF
Appart. 1 pièce	210	39	885,00 CHF	300,00 CHF	1 185,00 CHF
Appart 1 pièce	211	44	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	212	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	213	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 piece	214	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	215	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	216	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	217	42	810,00 CHF	310,00 CHF	1 120,00 CHF
Appalt. 1 pièce	218	44	810,00 CHF	310,00 CHF	1 120,00 CHF
Appart. 1 pièce	219	56	1 035,00 CHF	350,00 CHF	1 385,00 CHF
Appalt. 1 pièce	220	68	1 125,00 CHF	350,00 CHF	1 475,00 CHF
Appart. 1 pièce	221	85	1 200,00 CHF	440,00 CHF	1 640,00 CHF
Appart. 1 pièce	222	62	995,00 CHF	350,00 CHF	1 345,00 CHF
Appart. 1 piece	223	63	915,00 CHF	350,00 CHF	1 265,00 CHF
Appart. 1 pièce	224	51	940,00 CHF	350,00 CHF	1 290,00 CHF
Appart. 1 pièce	225	42	895,00 CHF	310,00 CHF	1 205,00 CHF
Objet non-louable	226	42	895,00 CHF	310,00 CHF	1 205,00 CHF
Appart. 1 pièce	227	42	895,00 CHF	340,00 CHF	1 235,00 CHF
Appart. 1 pièce	228	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appalt. 1 pièce	229	42	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	230	42	895,00 CHF	310,00 CHF	1 205,00 CHF
Appart. 1 pièce	231	42	895,00 CHF	310,00 CHF	1 205,00 CHF

Type	N°	m2	Loyer/mois	Charges + référent	Total
Appart. 1 pièce	231	42	895,00 CHF	310,00 CHF	1 205,00 CHF
Appart. 1 piece	232	42	785,00 CHF	310,00 CHF	1 095,00 CHF
Appart. 1 pièce	233	42	885,00 CHF	400,00 CHF	1 285,00 CHF
Appart. 1 pièce	234	49	815,00 CHF	315,00 CHF	1 130,00 CHF
Appart. 1 pièce	235	62	990,00 CHF	350,00 CHF	1 340,00 CHF
Appart. 1 pièce	236	51	860,00 CHF	330,00 CHF	1 190,00 CHF
Appart. 1 piece	237	63	965,00 CHF	350,00 CHF	1 315,00 CHF
Appart 1 pièce	238	36	885,00 CHF	290,00 CHF	1 175,00 CHF
Appart. 1 pièce	239	78	1 250,00 CHF	380,00 CHF	1 630,00 CHF
Appart. 1 pièce	240	49	1 008,00 CHF	330,00 CHF	1 338,00 CHF
Appart. 1 pièce	241	49	1 120,00 CHF	330,00 CHF	1 450,00 CHF
Appart. 1 pièce	242	29	810,00 CHF	290,00 CHF	1 100,00 CHF
Appart. 1 pièce	243	32	900,00 CHF	290,00 CHF	1 190,00 CHF
Appart. 1 pièce	244	33	760,00 CHF	300,00 CHF	1 060,00 CHF
Appart. 1 pièce	245	39	1 000,00 CHF	300,00 CHF	1 300,00 CHF
Appart. 1 pièce	246	29	905,00 CHF	290,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	247	29	900,00 CHF	290,00 CHF	1 190,00 CHF
Appart. 1 pièce	248	29	900,00 CHF	290,00 CHF	1 190,00 CHF
Appart. 1 pièce	249	68	1 100,00 CHF	390,00 CHF	1 490,00 CHF
Appart. 1 pièce	250	43	890,00 CHF	350,00 CHF	1 240,00 CHF
Appart. 1 pièce	251	40	900,00 CHF	300,00 CHF	1 200,00 CHF
Appart. 1 pièce	252	32	895,00 CHF	300,00 CHF	1 195,00 CHF
Appart. 1 pièce	253	45	885,00 CHF	310,00 CHF	1 195,00 CHF

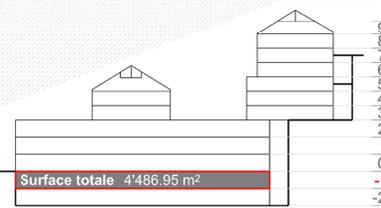
# Surfaces locatives Parking -1

16



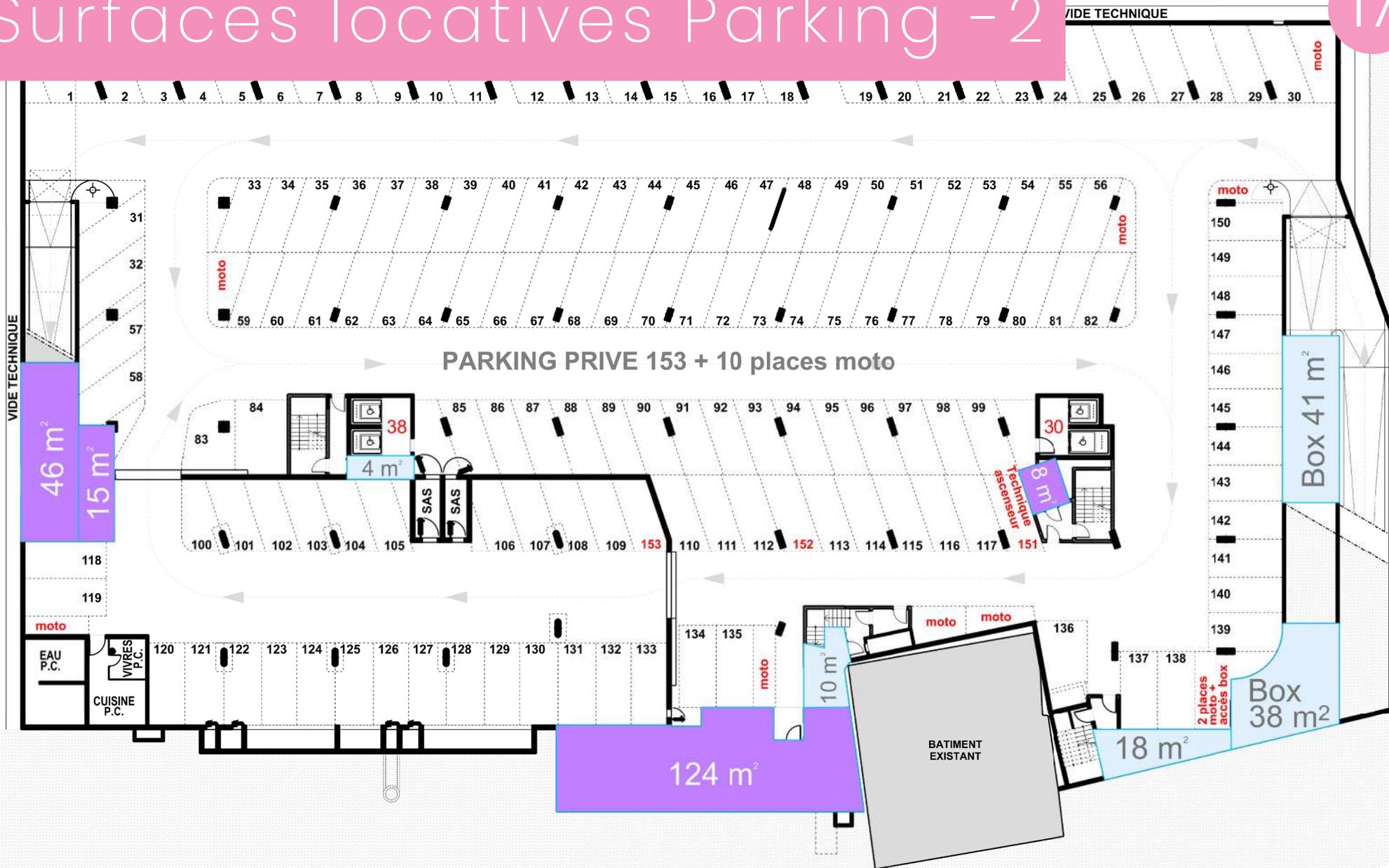
CITY CENTRE  
Surfaces locatives  
Parking -1

TECHNIQUE  
DÉPÔT



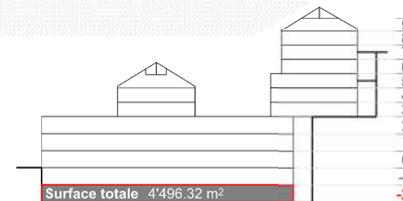
# Surfaces locatives Parking -2

17



CITY CENTRE  
Surfaces locatives  
Parking -2

TECHNIQUE  
DÉPÔT



# Abonnements

<b>Lundi-Dimanche</b> (Utilisable 7j/24h)	<b>250<sup>CHF</sup></b>	Tarifs mensuels
<b>Lundi-Vendredi</b> (Utilisable chaque jour, du lundi au vendredi, de 07h30 à 19h30)	<b>130<sup>CHF</sup></b>	5 jours
<b>Nuit (Lundi-Dimanche)</b> (Utilisable chaque nuit, du lundi au dimanche, de 19h30 à 07h30)	<b>150<sup>CHF</sup></b>	7 jours
<b>Nuit (Lundi-Vendredi)</b> (Utilisable chaque nuit, du lundi au vendredi, de 19h30 à 07h30)	<b>125<sup>CHF</sup></b>	5 jours
<b>Une nuit</b> (Utilisable une fois de 19h30 à 07h30)	<b>20<sup>CHF</sup></b>	1 nuit
<b>Une journée</b> (Utilisable une fois de 07h30 à 19h30)	<b>20<sup>CHF</sup></b>	1 journée

## Informations importantes :

La présentation de la carte d'abonnement est obligatoire à l'entrée et à la sortie. En cas de non-présentation de la carte et indépendamment du motif (oubli, perte, vol), le conducteur du véhicule devra s'acquitter de la taxe de parcage horaire avant la sortie du parking. Le montant payé en plus de l'abonnement ne sera en aucun cas remboursé.

En cas de perte, de vol ou de déchirure le ticket de remplacement vous coûtera **50 CHF**. Nous déclinons toute responsabilité en cas de vol ou de dégât causé.

## Contact

### VVK Facility Management SA

Du lundi au vendredi de 07h00 à 16h00

**032.724.57.10**



# Tarifs parking

<b>Tarifs parking City Centre de jour</b> <i>Du lundi au dimanche de 7h30-19h30</i>		<b>Tarifs parking City Centre de nuit</b> <i>Du lundi au dimanche de 19h30-7h30</i>	
00min-30min	<b>0.50<sup>cts</sup></b>	00min-1heure	<b>1.00<sup>CHF</sup></b>
30min-1heure	<b>0.50<sup>cts</sup></b>	1heure-2heure	<b>1.00<sup>CHF</sup></b>
1heure-2heure	<b>1.00<sup>CHF</sup></b>	2heure-3heure	<b>1.00<sup>CHF</sup></b>
À partir de la 2 <sup>ème</sup> heure <b>2.50<sup>CHF</sup>/heure</b> supplémentaire		À partir de la 3 <sup>ème</sup> heure <b>2.50<sup>CHF</sup>/heure</b> supplémentaire	
<b>Information importante</b>			
<b>Ticket perdu 50<sup>CHF</sup></b>		<b>* Ticket illisible 50<sup>CHF</sup></b>	
		Le parking City Centre ne prend pas la responsabilité des erreurs effectuées lors du pointage avec la machine d'Activ Fitness.	